

# Avis réglementaire

## Ruffer S.A.



### Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD)

#### Qu'est-ce que le RGPD ?

Il s'agit d'une loi concernant tous les secteurs, qui précise ce que nous pouvons faire ou non avec vos données à caractère personnel. « Les données à caractère personnel » désignent les informations qui permettent d'identifier les individus de manière directe ou indirecte. Nous sommes le « responsable du traitement » des données à caractère personnel que nous détenons vous concernant, car nous contrôlons le stockage et l'utilisation de ces données à caractère personnel. Notez que nous utilisons le terme « RGPD » dans le présent avis pour faire référence à cette loi dans la mesure où elle s'applique à nous après le Brexit en vertu du RGPD britannique et du RGPD européen.

#### Pourquoi m'en tenez-vous informé ?

L'une des exigences du RGPD consiste à vous indiquer la manière dont nous traitons vos données à caractère personnel. Le « traitement » comprend l'obtention, l'enregistrement ou le stockage des données à caractère personnel, ainsi que la réalisation de toute tâche nécessitant l'utilisation de vos données à caractère personnel. Le présent avis décrit également vos droits relatifs à la protection des données, dont le droit de vous opposer à certaines parties du traitement que nous effectuons.

#### À quelles fins traitez-vous mes données à caractère personnel ?

Nous traitons vos données à caractère personnel aux fins suivantes :

- pour créer votre compte auprès de Ruffer ;
- pour gérer vos actifs ;
- pour vous communiquer des informations concernant les services que nous fournissons ;
- pour vérifier votre identité et effectuer des contrôles réglementaires ;

- pour établir les rapports réglementaires et traiter les remboursements d'impôts ;
- pour nous conformer aux différentes lois et réglementations auxquelles nous sommes soumis ;
- pour mieux comprendre votre situation afin de pouvoir vous fournir de meilleurs services ;
- pour vous inviter à des réunions et à d'autres événements qui, selon nous, peuvent vous intéresser ;
- pour obtenir des informations concernant l'utilisation que vous faites de notre site Internet ; et
- vous fournir des informations sur Ruffer.

#### Quels sont les motifs légitimes sur lesquels vous basez pour traiter mes données à caractère personnel ?

Ces motifs sont les suivants :

- le traitement est nécessaire aux fins de l'exécution du contrat que nous avons signé avec vous ou afin de prendre, à votre demande, des mesures avant d'entrer dans une relation contractuelle avec vous ;
- le traitement est nécessaire à des fins de conformité aux obligations légales ;
- le traitement est nécessaire dans le cadre de nos intérêts légitimes ; ou
- vous avez consenti au traitement.

L'expression « intérêts légitimes » est un terme qui fait référence à un certain nombre de raisons différentes pour lesquelles nous avons besoin de traiter vos données à caractère personnel. Ces raisons peuvent ne pas être prévues dans la définition d'autres termes, et sont notamment les suivantes :

- pour se conformer aux réglementations ou directives réglementaires ;
- pour prévenir la fraude ou la criminalité financière ;

- pour vous fournir de meilleurs services ;
- pour développer notre relation avec vous, incluant des invitations à des événements qui, selon nous, peuvent vous intéresser ;
- pour transférer des données à caractère personnel entre des entités du groupe à des fins administratives internes ; ou
- à des fins de sécurité du réseau ou des informations.

De plus amples informations vous permettant de connaître les motifs et intérêts légitimes se rapportant à toute fin pour laquelle nous traitons vos données à caractère personnel sont disponibles dans l'avis de confidentialité sur notre site Internet à l'adresse [ruffer.co.uk/privacy](http://ruffer.co.uk/privacy).

#### Puis-je retirer mon « consentement » ?

Nous nous fondons sur votre consentement afin de traiter vos données à caractère personnel. Vous pouvez décider d'annuler votre consentement à tout moment. Pour cela, veuillez contacter votre représentant Ruffer habituel.

#### Quels sont mes droits vis-à-vis de mes données à caractère personnel ?

Le RGPD vous confère un certain nombre de droits concernant vos données, sous réserve du respect de certains critères. Ces droits sont les suivants :

- droit d'accès – ce droit vous permet d'obtenir un exemplaire des données que nous détenons vous concernant, ainsi que des informations supplémentaires relatives à ces données ;
- droit de correction – ce droit vous permet de faire rectifier des données à caractère personnel vous concernant qui sont inexactes ;
- droit à la portabilité des données – ce droit vous permet de recevoir ou de faire transférer les données à caractère personnel que vous nous avez fournies ;
- droit d'opposition – ce droit vous permet de vous opposer au traitement de vos données sur la base de nos intérêts légitimes et/ou au traitement de vos données à des fins de marketing direct ;
- droit à l'effacement – ce droit vous permet de nous demander d'effacer des données à caractère personnel que nous détenons vous concernant ;
- droit à la limitation du traitement – ce droit vous permet de nous demander de restreindre le traitement de vos données à caractère personnel ; et
- droit de donner des instructions quant au traitement de vos données à caractère personnel après votre décès.

Si vous souhaitez exercer l'un quelconque de ces droits, veuillez contacter votre représentant Ruffer habituel qui vous fournira des informations supplémentaires concernant la manière d'exercer ces droits.

#### À qui pouvez-vous transférer mes données à caractère personnel ?

Nous transmettons vos données à Ruffer LLP afin qu'elle puisse exécuter les fonctions que nous lui avons déléguées concernant nos clients. Il est possible que nous transférions vos données à caractère personnel à des tiers auxquels nous devons faire appel pour créer votre compte ou vous fournir des services. Ces tiers incluent : les dépositaires que nous utilisons, et autres tel que les courtiers, les banques et les contreparties du marché, les agents de registre des investissements individuels, les autorités fiscales ou réglementaires, les conseillers professionnels tels que nos commissaires aux comptes ou avocats, les agents administratifs et les fournisseurs de services ou de logiciels.

#### Dois-je vous fournir mes données à caractère personnel ?

Le recueil de certaines de vos données à caractère personnel répond à une exigence légale afin que nous puissions vous fournir des services. Si vous ne nous communiquez pas certaines données à caractère personnel que nous vous demandons, il est possible que nous ne soyons pas en mesure de vous fournir nos services.

### Transférez-vous mes données à caractère personnel hors du Royaume Uni ou de l'UE ?

Les tiers auxquels nous faisons appel peuvent transférer vos données à caractère personnel à d'autres tiers auxquels eux-mêmes recourent afin de nous fournir leurs services. Nous demandons à ces tiers de mettre en place des protections appropriées en cas de transfert de vos données à caractère personnel à l'extérieur du Royaume Uni ou de l'UE.

### Pendant combien de temps conservez-vous mes données à caractère personnel ?

Nous conservons vos données à caractère personnel tant que vous serez l'un de nos clients et pour une période donnée au terme de notre relation. Si vous choisissez de ne pas devenir l'un de nos clients, nous conserverons vos données à caractère personnel pendant une période maximale de trois ans à l'issue de nos derniers échanges. La durée pendant laquelle nous conservons vos données à caractère personnel tiendra compte des obligations auxquelles nous sommes tenus en vertu de la réglementation applicable concernant le stockage des données à caractère personnel, telles que les délais de prescription et les exigences réglementaires concernés.

### Mes données à caractère personnel sont-elles soumises à des prises de décision automatisées ?

Non.

### Comment procéder si je souhaite vous soumettre une réclamation concernant l'utilisation que vous faites de mes données à caractère personnel ?

Veillez envoyer votre réclamation à Craig Lindsay-Smith, le délégué à la protection des données, de Ruffer LLP, à l'adresse suivante :

Ruffer LLP  
80 Victoria Street  
Londres SW1E 5JL  
Royaume-Uni  
clindsay-smith@ruffer.co.uk  
+44(0)20 7824 0548

Veillez prendre contact avec Craig concernant les questions relatives au traitement de vos données à caractère personnel et à l'exercice des droits indiquée ci-dessus.

### Ai-je le droit de déposer une réclamation auprès des autorités de contrôle

Vous avez le droit de déposer une réclamation concernant le traitement que nous faisons de vos données à caractère personnel auprès des autorités de contrôle.

Pour la France, vous pouvez contacter l'autorité de contrôle française : Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés, sise 3, place de Fontenoy – TSA 80715 – 75334 Paris Cedex 07. Vous pouvez les joindre sur leur ligne d'assistance téléphonique au +33 1 53 73 22 22.

### Qui dois-je contacter si j'ai d'autres questions concernant l'utilisation que vous faites de mes données à caractère personnel ?

Veillez contacter Craig Lindsay-Smith ou votre représentant Ruffer habituel par e-mail, à l'adresse de Ruffer indiquée ci-avant ou par téléphone au +33 (0)1 88 45 02 54.

### Que se passe-t-il en cas de mise à jour du présent avis?

Il est possible que nous mettions à jour le présent avis de temps à autre afin de refléter d'éventuels changements dans la manière dont nous traitons vos données à caractère personnel ou de clarifier les informations que nous vous avons fournies dans le présent avis. Nous vous informerons de ces changements si nous sommes légalement tenus de le faire.